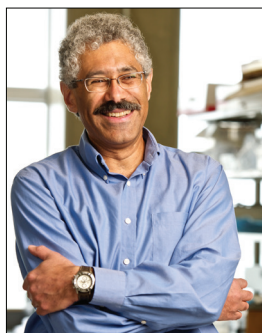


IALA en action!

IRSC Institut de l'appareil locomoteur
et de l'arthrite

Février 2015

Message du directeur scientifique



Février a été un mois bien rempli à l'IALA. Immédiatement après le lancement du [Plan stratégique de l'IALA 2014-2018](#), nous avons entrepris de concrétiser chacun des aspects de sa vision : renforcement des capacités, innovation et application. Les 12 et 13 février, l'IALA a été l'hôte, avec l'Institut des maladies infectieuses et immunitaires, de la première réunion de réseautage de l'initiative Inflammation et

maladies chroniques à Winnipeg. Participaient à cette réunion des représentants des projets de recherche de l'initiative phare [Inflammation et maladies chroniques](#), soit les neuf projets financés grâce aux subventions d'équipe de l'Initiative sur les défis de santé liés à l'inflammation chronique, ainsi que ceux du [Programme national de recherche en transplantation au Canada](#) et de l'[Initiative canadienne du microbiome](#). Des représentants des patients, des organismes de bienfaisance et de l'industrie étaient au nombre des invités.

L'allocution principale a été prononcée par le lauréat du prix Gairdner, le chercheur [Sir Marc Feldmann](#), et chacune des équipes a résumé ses travaux jusque là. Au cours de séances en sous groupes, tous les participants ont été invités à se pencher sur les points suivants :

1) la communication et l'échange de connaissances entre les différentes équipes;

2) la durabilité des relations et des partenariats au delà des limites de l'initiative financée par les IRSC et le rôle de ces derniers dans la durabilité par la suite;

3) la technologie et les plateformes communes dont pourraient profiter ensemble les équipes de recherche étant donné les éléments communs inhérents à l'inflammation et aux maladies chroniques.

Un groupe sur l'application des connaissances a tenu un débat animé sur les façons de « décroisonner » les échanges entre les sciences fondamentales, la pratique clinique, les patients, leurs familles et leurs organisations. Enfin, une séance consacrée aux occasions de partenariat a donné aux représentants de l'industrie et aux chercheurs l'occasion d'échanger sur ce que chaque partie pouvait offrir à l'autre au chapitre du développement de la recherche et du transfert de technologie.



Sir Marc Feldmann s'adresse aux participants lors de la réunion inaugurale de réseautage de l'initiative Inflammation et maladies chroniques tenue à Winnipeg les 12 et 13 février derniers.

La réunion a donné l'élan nécessaire pour amener les neuf équipes à former un réseau, plutôt que de travailler en vase clos, même si la formation d'un réseau semblable se fera progressivement. Des suggestions concrètes ont été faites pour encourager un maillage plus complet. Les participants ont notamment appris que deux partenaires de l'initiative, [Crohn et Colite](#)

[Canada](#) et la [Société de l'arthrite](#), avaient des infrastructures bien établies pour le travail en réseau. Il est devenu évident que même si l'initiative Inflammation et maladies chroniques doit être financée pendant cinq ans seulement, la recherche entreprise aura besoin d'au moins dix ans pour donner des résultats importants.

(Suite à la page 2...)

Message du directeur scientifique (suite de la page 1...)

Nous espérons miser sur le succès avec lequel la rencontre a permis de poursuivre la vision de l'IALA en matière de renforcement des capacités, d'innovation et d'application dans des initiatives futures, dont un partenariat avec la James Lind Alliance pour l'établissement des priorités concernant la fibromyalgie et la douleur chronique, notre participation à la nouvelle initiative des IRSC sur le travail et la santé, et nos contributions continues en tant que responsable du volet Santé buccodentaire de l'initiative [Voies de l'équité en santé pour les Autochtones](#).

Comme d'habitude, je vous encourage à continuer à poser des questions ou à faire des commentaires à IMHA@cihr-irsc.gc.ca. Vous pouvez aussi [me suivre sur Twitter](#).

Meilleures salutations,



Hani El-Gabalawy MD FRCPC
Directeur scientifique
IRSC Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite

Tenez-vous au courant des nouvelles

À l'ère de l'Internet et des médias sociaux, où le public est de plus en plus informé, il est important pour les chercheurs, les responsables des politiques de santé, les universitaires, les défenseurs des droits des patients et les patients de suivre l'actualité médicale dans les domaines qui les concernent.

À l'IALA, nous recueillons des infocapsules se rapportant à nos thèmes de recherche prioritaires. Si vous désirez recevoir ces « alertes Google » aux deux mois, veuillez envoyer un courriel à christine.mazur@umanitoba.ca.

Le coin Cochrane



Les évaluations Cochrane jouent un rôle important dans l'application des connaissances. La Collaboration Cochrane travaille à la transmission des connaissances aux communautés de chercheurs en santé, au bénéfice des patients et de l'ensemble du système de santé. Voici quelques exemples du

travail du Groupe Cochrane sur la santé buccodentaire, recueillis entre mai et octobre 2014.

En outre des examens, le Centre canadien Cochrane publie, trois fois par année, un bulletin électronique- Relais Cochrane ! et, deux fois par année, un bulletin électronique sur Formations et événements ([s'abonner ici](#)).

Le site web Cochrane publie aussi une liste de toutes ses ressources dans la section Full Menu of Knowledge Translation Activities (liste complète des activités sur l'application des connaissances) [ici](#) (disponible en anglais seulement).

Possibilités de financement



La liste complète des possibilités de financement des IRSC figure dans le site [Web de RechercheNet](#).

Nom du programme : [Subvention de fonctionnement : Programme des centres d'excellence en commercialisation et en recherche](#)

Commanditaire(s) : (Concours de 2016 du Programme des centres d'excellence en commercialisation et en recherche (CECR)) Réseaux de centres d'excellence (RCE)

Date limite de présentation des demandes : (Étape 1 : Lettre d'intention) 6 mars 2015

Nom du programme : [Chaire : En partenariat avec GlaxoSmithKline 2014-2015](#)

Commanditaire(s) : Les IRSC, en partenariat avec GlaxoSmithKline inc. (GSK)

Date limite de présentation des demandes : 31 mars 2015

Nom du programme : [Subvention de fonctionnement : Programme de partenariats pour l'innovation en cybersanté \(PPIC\)](#)

Commanditaire(s) : Institut des services et des politiques de la santé (ISPS), Institut du vieillissement (IV), Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies (INSMT), et Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents (IDSEA) en collaboration avec le Programme d'aide à la recherche industrielle du Conseil national de recherches du Canada (PARI-CNRC)

Date limite d'inscription : 1 avril 2015

Date limite de présentation des demandes : 3 juin 2015

Nom du programme : [Subvention sur la synthèse des connaissances : Concours du printemps 2015](#)

Commanditaire(s) : La Direction des sciences, de l'application des connaissances et de l'éthique des IRSC

Date limite de présentation des demandes : 15 mai 2015

Réunions d'intérêt

[World Congress on Osteoporosis, Osteoarthritis and Musculoskeletal Diseases](#)

26-29 mars 2015 Milan, Italie

[3rd World Congress on Controversies, Debates & Consensus in Bone, Muscle & Joint Diseases](#)

23-26 avril 2015 Montreal, QC (Résumés: le 20 janvier 2015)

[Congrès 2015 de l'Association canadienne des ergothérapeutes \(CAOT/ACE\)](#)

27-30 mai 2015 Winnipeg, Manitoba

[21e Conférence canadienne sur les tissus conjonctifs](#)

28-30 mai 2015 Université Laval, Québec

[28e Anniversaire Forum Canadien des étudiants en recherche en santé](#)

2-4 juin, 2015, Winnipeg (MB)

[23e Congrès mondial de dermatologie](#)

8-13 juin 2015 Vancouver, C.-B.

[EULAR Rome 2015](#)

10-13 juin, 2015 Rome, Italie

[4e Conférence internationale d'orthopédie et de rhumatologie](#)

26-28 octobre 2015, Baltimore (Maryland), États Unis.

Nouvelles sur la recherche



Explication du jargon des IRSC

Il s'agit en fait d'un [glossaire des termes](#) de la recherche en santé créé grâce au travail bénévole d'Odie Geiger, citoyenne engagée qui a oeuvré aux IRSC comme évaluatrice de la collectivité. Le glossaire vise à donner du contexte pour faciliter la compréhension de termes liés aux IRSC et à la recherche en santé, et ce, dans un langage facile à comprendre. Il s'adresse aux personnes jouant différents rôles dans la recherche ou dans diverses activités d'engagement tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des IRSC. Le glossaire se concentre sur la recherche en santé en général, plutôt que sur des maladies ou des troubles en particulier. Cette publication n'est pas exhaustive, alors si vous croyez qu'un terme brille par son absence, nous vous invitons à le soumettre, accompagné d'une définition (en langage simple), à l'équipe de [l'engagement des patients et des citoyens des IRSC](#).

L'éthique en recherche : une approche fondée sur le cycle de vie de la recherche scientifique

On trouve désormais sur le site Web des IRSC « [Éthique en recherche : une approche fondée sur le cycle de vie de la recherche scientifique](#) », un cahier d'exercices ayant pour but d'apprendre aux jeunes chercheurs comme aux chercheurs chevronnés à reconnaître et à prendre en compte les questions éthiques inhérentes à leur travail dans tout le cycle de vie de la recherche. Au delà de la protection des sujets humains, le module « Des connaissances à la pratique/éthique » propose une approche fondée sur un scénario ouvert interactif qui peut être adaptée aux circonstances où il n'existe pas d'autres documents à l'appui.

En raison de la nature dynamique de la recherche en santé, des défis éthiques inattendus ne cessent de se poser. Les utilisateurs sont invités à commenter les études de cas en cours et à proposer de nouveaux scénarios pour aider à tenir le cahier d'exercices à jour. Une adresse courriel a été créée expressément à cette fin : EthiqueEdu@irsc-cihr.gc.ca.

Centre canadien de coordination des essais cliniques

Le [Centre canadien de coordination des essais cliniques](#) (CCCEC) a été créé dans le but de renforcer le milieu canadien des essais cliniques, notamment par la rationalisation des processus pour les entreprises et les chercheurs. Ainsi, le CCCEC espère redonner au Canada son avantage concurrentiel en ce qui touche la tenue d'essais cliniques. Pour ce faire, le CCCEC mettra en œuvre les recommandations tirées du plan d'action découlant du Sommet sur les essais cliniques de 2011. Il est le fruit d'une collaboration entre les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D) et SoinsSantéCAN (anciennement ACISU). Le CCCEC partage les locaux de la Coalition canadienne des organismes de bienfaisance en santé, à Ottawa. Pour obtenir plus de renseignements sur le CCCEC, consultez le [communiqué de presse](#).



Institute
for Work &
Health

Research Excellence
Advancing Employee
Health

Institut de recherche sur
le travail et la santé

Le bulletin de l'[Institut de recherche sur le travail et la santé](#), At Work, fournit d'importantes informations au sujet de la recherche la plus récente sur les atteintes musculosquelettiques et les autres blessures, symptômes ou troubles liés au travail. L'édition hiver 2015 d'At Work est maintenant disponible.



CDA Oasis : une nouvelle initiative d'application des connaissances

Oasis, le système de conseils et de données consultables en ligne de l'Association dentaire canadienne, a produit une nouvelle série de vidéos sur l'application des connaissances qui offre aux chercheurs une plateforme pour expliquer leur travail aux non scientifiques.

Les Drs Ben Ganss et Chris McCulloch (Université de Toronto) [présentent ici](#) leur travail visant à améliorer le traitement des maladies des gencives. Dans une autre [vidéo](#) récente, le Dr Ajit Auluck parle des tendances en ce qui concerne le cancer buccodentaire en Colombie Britannique.



Qu'est ce qu'une FLOT?



The Body Matters

Le Dr Ian Shrier, professeur agrégé au Département de médecine familiale de l'Université McGill, a lancé le mercredi 25 février une formation en ligne ouverte à tous (FLOT) en médecine du sport et de l'exercice. Plus tôt ce mois ci, plus de 19 000 étudiants de 172 pays y étaient inscrits.

La formation, qui a pour titre « The Body Matters », est un cours gratuit de dix semaines donné par l'entremise de l'Université McGill, sur la plateforme edX conçue par Harvard et le MIT. Les thèmes du cours sont les suivants :

Module 1 : Pourquoi l'exercice est important

Module 2 : Comment s'entraîner sans se blesser

Module 3 : Quoi faire si on se blesse

En plus des enseignements, un autre volet du cours encourage les étudiants à être actifs, un des objectifs étant de leur faire accumuler suffisamment de kilomètres d'activité pour aller trois fois jusqu'à la lune et en revenir. Comme tâche générale, les étudiants devront choisir ou concevoir, mettre en œuvre et évaluer un programme de promotion de l'activité physique dans leur propre contexte (pour les membres de leur famille ou leurs amis, au bureau, etc.). La page d'inscription, qui contient les biographies de tous les conférenciers, [se trouve ici](#).

Le Dr Shrier, qui a déjà bénéficié de fonds de l'IALA des IRSC, est corédacteur en chef de Research Synthesis Methods, président sortant de l'Académie canadienne de la médecine du sport et de l'exercice, et directeur médical consultant du Cirque du Soleil.

RAPPEL – Le plan stratégique 2014 2018, Améliorer la santé musculosquelettique, cutanée et buccodentaire, est accessible en ligne

Si vous n'avez pas encore eu la chance de lire le plan stratégique 2014-2018 de l'IALA des IRSC, vous pouvez le faire en ligne sur le [site web officiel des IRSC](#) ou regarder la [vidéo](#) pour un bref aperçu. Nous vous invitons également à prendre connaissance des priorités stratégiques établies à notre symposium « La science en mouvement », qui sont résumées dans cette [édition spéciale du bulletin](#).



Galerie de photos pour la Réunion de réseautage de l'initiative inflammation et maladies chroniques



Directeur scientifique de l'IALA, Dr Hani El-Gabalawy.

Les objectifs de la première réunion de réseautage de l'initiative inflammation et maladies chroniques qui a eu lieu le 12 et 13 février 2015 à Winnipeg étaient les suivants :

- faciliter la collaboration de plans de recherche et les idées innovatrices portant sur la réduction de l'inflammation et les maladies chroniques;
- fournir des renseignements sur l'application des connaissances ainsi que des opportunités pour l'échange d'informations et le partenariat;
- discuter les mesures qui démontreront le succès en recherche dans les cinq années qui viennent.



Des chercheurs de divers équipes en réseautage (le Dr Stephen Robbins, Directeur scientifique de l'Institut du Cancer des IRSC et le Dr Bertus Eksteen s'entretiennent avec le Dr Daniel Muruve et le Dr Mark Swain).



Sir Marc Feldmann, le lauréat du prix Gairdner, prononce le discours-programme : « Beyond anti-TNF therapy for RA: can we get closer to a cure? » (Au-delà de la thérapie anti-TNF pour la polyarthrite : peut-on s'approcher à un remède ?)



Les représentants des patients Mme Lynn Pike et Mme Marta Kisiel ont fait rappel aux chercheurs de tenir toujours à l'esprit les besoins des patients.



Les séances en sous-groupes.



Discussion entre experts sur l'application des connaissances

De la gauche à la droite : Mike Bellhouse (représentant des patients), Darren Fast (Directeur, Technology Transfer Office (Bureau du transfert de la technologie), Université du Manitoba), Linda Li (chercheur en application des connaissances, Arthritis Research Centre (Centre pour le recherche sur la polyarthrite)), Kristy Wittmeier (Directeur de l'application des connaissances, George and Fay Yee Centre for Healthcare Innovation (Centre George et Fay Yee pour l'innovation sur les soins de santé), Stephen Robbins, modérateur (Directeur scientifique, Institut du Cancer des IRSC).



Mme Aida Fernandes, Conseillère scientifique et responsable de l'éducation de Crohn et Colite Canada, et Mme Janet Yale, Directrice générale et présidente de la Société de l'arthrite, s'adressent aux participants de la réunion lors du dîner au Musée canadien pour les droits de la personne.



Des équipes soutenues particulièrement par l'IALA représentées par le Dr John Brumell, le Dr John Esdaile, et le Dr Jean Marshall respectivement.

Contactez-nous

Faites partie de la communauté de l'IALA! Envoyez vos nouvelles et votre information à : christine.mazur@umanitoba.ca
IRSC Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite
Université du Manitoba
290 Centre Brodie 727, avenue McDermott
Winnipeg (Manitoba) R3E 3P5
Courriel : IMHA@irsc-cihr.gc.ca Abonnez-vous à L'IALA en action.
ISSN 1710-4300